

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٣١ مارس ٢٠١٢

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

الصفحة	المحتويات
١	أعضاء مجلس الإدارة
٢	تقرير أعضاء مجلس الإدارة
٣	تقرير الرئيس التنفيذي
٤	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٥	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٦	بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
٧	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٩	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
١٠ - ١٩	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

أعضاء مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة:

سعادة/ خليفة محمد الكندي

نائب رئيس مجلس الإدارة:

الشيخ/ محمد بن سيف آل نهيان

الأعضاء:

الشيخ/ دياب بن طحنون آل نهيان

سعادة/ أحمد علي الصايغ

السيد/ غانم علي حمودة الظاهري

السيد/ سلطان راشد الظاهري

السيد/ محمد عبد العزيز المهيري

السيد/ خليفة سلطان السويدي

السيد/ عبد الله خلف العتبية

الرئيس التنفيذي:

السيد / وليد صيداني

عنوان الشركة:

ص ب : ٨٣٩

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

مدققي الحسابات الخارجيين:

كي بي ام جي لوار جولف

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير مجلس الإدارة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

يسر مجلس إدارة الشركة أن يقدم تقريره عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ مصحوباً بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كما في ذلك التاريخ.

إن مجلس الإدارة يقدر الأداء القوي للشركة واستراتيجيتها الرامية إلى التركيز على جوهر أعمال التأمين. كما أن المجلس يقر بالإجراءات الجوهرية التي اتخذها فريق إدارة الشركة لتعظيم رصيدها من العلاقات والشراكات الاستراتيجية مع التركيز على النمو المربح.

موقف السيولة النقدية - واصلت الشركة المحافظة على موقف نقدي قوي مع توفر أرصدة نقدية بلغت ١,٢١٤ مليون درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ مقابل ١,١٥٧ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. إن هذا الوضع القوي في موقف السيولة النقدية يمكن الشركة من الوفاء بنسبة ١٨٣% من صافي التزاماتها تجاه حملة وثائق التأمين.

إجمالي الاستثمارات - ارتفع إجمالي قيمة الاستثمارات بما في ذلك الودائع النقدية لدى البنوك والاستثمارات العقارية بنسبة ٨% ليصل إلى مبلغ ٢,٣٢٤ مليون درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ مقابل ٢,١٥٨ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إجمالي الموجودات - ارتفع إجمالي موجودات الشركة بنسبة ٩% ليصل إلى مبلغ ٤,٠٠٣ مليون درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ مقابل ٣,٦٧٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

حقوق الملكية - واصلت الشركة المحافظة على موقف قوي من حيث إجمالي حقوق المساهمين عند مستوى ٢,٠٣٣ مليون درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ مقابل ٢,٠٢٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إجمالي المخصصات الفنية - لقد ارتفع إجمالي المخصصات الفنية بنسبة ١٦% ليصل إلى ١,٣٩٦ مليون درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ مقابل ١,٢٠٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، الأمر الذي يعكس قوة وحصافة سياسة رصد المخصصات الفنية لدى الشركة للوفاء بالتزاماتها تجاه حملة وثائق التأمين.

ربحية السهم - ارتفعت ربحية السهم خلال الفترة المنتهية بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٢ لتصل إلى ٠,٢٣ درهم للسهم مقابل ٠,٢١ درهم للسهم لنفس الفترة من عام ٢٠١١.

رئيس مجلس الإدارة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير الرئيس التنفيذي
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

بعد النتائج القوية التي حققناها خلال عام ٢٠١١، تعاود شركة أبوظبي الوطنية للتأمين مرة أخرى إنطلاقها بقوة وثبات مع بدء السنة المالية ٢٠١٢ بتحقيق أهدافها المالية والتشغيلية خلال الربع الأول من عام ٢٠١٢. ونحن مازلنا ملتزمين بتوفير الربحية لمساهميننا والقيم الراسخة لشركاننا.

يسرني أن أطلعكم على ملخص لنتائجنا عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢. ففي غضون بضعة أشهر فقط من بدء السنة المالية الجديدة، تمكنت شركة أبوظبي الوطنية للتأمين من مواصلة مسيرة النمو في الإيرادات والربحية.

المؤشرات الرئيسية :

إجمالي الأقساط المكتتبه – إرتفع إجمالي الأقساط المكتتبه خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ بنسبة ٥% ليبلغ ٧٣٥ مليون درهم مقابل ٧٠٠ مليون درهم خلال نفس الفترة من عام ٢٠١١.

الأقساط المحتفظ بها – إرتفع المعدل العام للأقساط المحتفظ بها خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ ليصل إلى ٤٨% مقابل ٤٥% خلال نفس الفترة من عام ٢٠١١.

صافي إيرادات الاكتتاب – إرتفع صافي إيرادات الشركة من الاكتتاب في أعمال التأمين خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ بنسبة ١١% ليبلغ ١٠٤ مليون درهم مقارنة بمبلغ ٩٣ مليون درهم خلال نفس الفترة من عام ٢٠١١.

صافي الأرباح الفنية - إرتفع صافي الأرباح الفنية (ويمثل صافي إيرادات الاكتتاب بعد خصم إجمالي المصروفات العمومية والإدارية) بنسبة ١٣% ليصل إلى ٦١ مليون درهم خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ مقابل ٥٤ مليون درهم خلال نفس الفترة من عام ٢٠١١.

صافي إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى – إرتفع صافي إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى بنسبة ٧% ليبلغ ٢٥ مليون درهم خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ مقابل ٢٣ مليون درهم لنفس الفترة من عام ٢٠١١.

صافي الربح - إرتفع صافي الربح المتحقق خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ بنسبة ١١% ليصل إلى ٨٦ مليون درهم مقابل ٧٨ مليون درهم خلال نفس الفترة من عام ٢٠١١.

التصنيف الائتماني – واصلت الشركة المحافظة على تصنيفها الائتماني القوي من فئة "A". لقد تم منحنا هذا التصنيف القوي والتأكيد عليه مجدداً خلال السنتين الماضيتين من قبل وكالات تصنيف عالمية (ستاندر أند بوز وأيه إم بيست).

التوسع - حيث أن التوسع هو إحدى الركائز الأساسية في استراتيجية الشركة، فقد قمنا بمواصلة توسيع تواجدنا في دولة الإمارات العربية المتحدة بإنشاء فرع إقليمي مستقل في أبوظبي وذلك لتلبية الإحتياجات المتزايدة للعملاء الأفراد والتجارين. هذا وسوف يباشر هذا الفرع الإقليمي أعماله خلال شهر يونيو ٢٠١٢.

وليد صيداني
الرئيس التنفيذي

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين
شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لشركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع. كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ وبيان الدخل المرحلي الموجز الموحد وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ بالإضافة إلى إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية (المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ 'التقارير المالية المرحلية' بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الإستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ 'التقارير المالية المرحلية'.

كي بي إم جي
منذر الدجاني
رقم التسجيل: ٢٦٨

٩ مايو ٢٠١٢

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

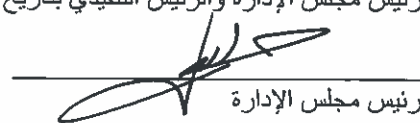
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
كما في ٣١ مارس ٢٠١٢

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	إيضاح	
١,١٥٦,٧٥٧	١,٢١٤,٠٨٠		الموجودات
٨٨٨,٢٠٠	٨٧٧,٦٨٦	٥	النقد في الصندوق ولدى البنك
٥٧٧,٤٧٧	٦٨٣,٠٧١	٦	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٥٥٦,٧٧٧	٧٣٣,٠٦٢	٧	استثمارات
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠		موجودات عقود إعادة التأمين
٢,٢٠٤	-	٨	وديعة قانونية
٤٢١,٥٩٣	٤٢٧,٠٠٩	٩	الاستثمارات في ائتلاف مشترك
٥٦,٦٢٤	٥٧,٦٣٦	١٠	عقارات استثمارية
			الممتلكات والمعدات
<u>٣,٦٦٩,٦٣٢</u>	<u>٤,٠٠٢,٥٤٤</u>		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
٣٧٥,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠	١١	رأس المال
١٨٧,٥٠٠	١٨٧,٥٠٠		الاحتياطي القانوني
١,٢٠٠,٠٠٠	١,٢٠٠,٠٠٠		الاحتياطي العام
(٣٦,٨٩٦)	١١,٥٦٩		احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات
٢٩٨,٧٠٧	٢٥٩,٣٩٢		الأرباح المحتجزة
<u>٢,٠٢٤,٣١١</u>	<u>٢,٠٣٣,٤٦١</u>		حقوق الملكية المنسوبة لحاملي أسهم الملكية في الشركة الأم
-	-		الحصص غير المسيطرة
<u>٢,٠٢٤,٣١١</u>	<u>٢,٠٣٣,٤٦١</u>		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات
٢٩,٤٨١	٣٠,١٦٢		مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٤١٦,٣٤٠	٥٤٢,٨٠٢	١٢	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
١,١٩٩,٥٠٠	١,٣٩٦,١١٩	٧	مطلوبات عقود التأمين
<u>١,٦٤٥,٣٢١</u>	<u>١,٩٦٩,٠٨٣</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٣,٦٦٩,٦٣٢</u>	<u>٤,٠٠٢,٥٤٤</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وتم توقيعها بالإبادة عنهم من قبل رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي بتاريخ ٩ مايو ٢٠١٢.



الرئيس التنفيذي



رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ٤.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

(غير مدققة) ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) ٢٠١٢ ألف درهم	إيضاح
٦٩٩,٨٥٢ (٢٦٩,١٠٠)	٧٣٤,٥٩٩ (٢٢٧,٨٥٨)	١٧
٤٣٠,٧٥٢	٥٠٦,٧٤١	
(٣٨٦,٢٢٦) ٢١٦,٠٥٦	(٣٨٠,٠٧٨) ١٦٨,٣٧٧	١٧
(١٧٠,١٧٠)	(٢١١,٧٠١)	
٢٦٠,٥٨٢	٢٩٥,٠٤٠	
(٢٣٠,٧٨٨) (٥٣,٦١٧)	(٢٨٨,٨٩٥) ٣١,٢٣٨	١٧
(٢٨٤,٤٠٥)	(٢٥٧,٦٥٧)	
٦٨,٣٧٤ ٣٠,٤٨٨	٤٦,٠٠٤ ٧,٩٠٨	١٧
٩٨,٨٦٢	٥٣,٩١٢	
(١٨٥,٥٤٣)	(٢٠٣,٧٤٥)	
٢٧,٨١٠ (١٠,١٢٩)	٣٠,٠٧٢ (١٨,١٠١)	١٧ ١٧
١٧,٦٨١	١١,٩٧١	
٥,٥٩٢ (٤,٩٩٢)	٢,٨١٩ (٢,١٠٧)	١٧ ١٧
٦٠٠	٧١٢	
٩٣,٣٢٠ (٣٩,٠٠٢)	١٠٣,٩٧٨ (٤٢,٧٨٧)	١٤ ١٣
٢٣,٣٢٧	٢٥,٠٤٥	
٧٧,٦٤٥	٨٦,٢٣٦	
٧٧,٦٤٥	٨٦,٢٣٦	
-	-	
٧٧,٦٤٥	٨٦,٢٣٦	
٠,٢١	٠,٢٣	١٥

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ٤.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

(غير مدققة) ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) ٢٠١٢ ألف درهم	
٧٧,٦٤٥	٨٦,٢٣٦	صافي أرباح الفترة
		الإيرادات الشاملة الأخرى:
(١٩,٩٥٢)	٥٩,٩٦٤	تأثير التغير في القيمة العادلة لاستثمارات من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(٣,٢١٣)	(١١,٤٩٩)	تحويل احتياطي الاستثمارات عند استبعاد استثمارات من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
<u>٥٤,٤٨٠</u>	<u>١٣٤,٧٠١</u>	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
٥٤,٤٨٠	١٣٤,٧٠١	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة المنسوبة إلى:
-	-	حملة أسهم ملكية الشركة الأم
<u>٥٤,٤٨٠</u>	<u>١٣٤,٧٠١</u>	الحصص غير المسيطرة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أن تقرير مدقي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ٤.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس (غير مدققة)

	في ١ يناير ٢٠١١		احتياطي إعادة تقييم استثمارات	احتياطي عام	احتياطي قانوني	رأس المال
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإجمالي	٢,٠٥١,٤١١	٢٧٩,٤٠٦	٩,٥٠٥	١,٢٠٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠
أرباح محتجزة	٧٧,٦٤٥	٧٧,٦٤٥	-	-	-	-
الإجمالي	(١٩,٩٥٢)	-	(١٩,٩٥٢)	-	-	-
	-	٣,٢١٣	(٣,٢١٣)	-	-	-
	(١٩,٩٥٢)	٣,٢١٣	(٢٣,١٦٥)	-	-	-
	٥٧,٦٩٣	٨٠,٨٥٨	(٢٣,١٦٥)	-	-	-
	(١٣١,٢٥٠)	(١٣١,٢٥٠)	-	-	-	-
	(١٣١,٢٥٠)	(١٣١,٢٥٠)	-	-	-	-
	(٦,٤٠٠)	(٦,٤٠٠)	-	-	-	-
	١,٩٧١,٤٥٤	٢٢٢,٦١٤	(١٣,٢٦٠)	١,٢٠٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠
	٢,٠٢٤,٣١١	٢٩٨,٧٠٧	(٣٦,٨٩٦)	١,٢٠٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠
	٨٦,٢٣٦	٨٦,٢٣٦	-	-	-	-
	٥٩,٩٦٤	-	٥٩,٩٦٤	-	-	-
	-	١١,٤٩٩	(١١,٤٩٩)	-	-	-
	٥٩,٩٦٤	١١,٤٩٩	٤٨,٤٦٥	-	-	-
	١٤٦,٢٠٠	٩٧,٧٣٥	٤٨,٤٦٥	-	-	-
	(١٣١,٢٥٠)	(١٣١,٢٥٠)	-	-	-	-
	(١٣١,٢٥٠)	(١٣١,٢٥٠)	-	-	-	-
	(٥,٨٠٠)	(٥,٨٠٠)	-	-	-	-
	٢,٠٣٣,٤٦١	٢٥٩,٣٩٢	١١,٥٦٩	١,٢٠٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحد.

أن تقرير مدققى الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحد مدرجة على الصفحة ٤.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٧,٦٤٥	٨٦,٢٣٦	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		صافي أرباح الفترة
		تسويات لـ :
١,٩٣٩	٢,٧٣٣	مصروفات الاستهلاك
(٦,٤٠٠)	(٥,٨٠٠)	تعويضات أعضاء مجلس الإدارة
١,٧٥٥	-	خسائر إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٦١٩	٨٣٠	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين المحملة على الفترة
٤٥٥	٣٠٤	عكس الخصم
٣٣٣	-	مصروفات الفائدة
٧٦,٣٤٦	٨٤,٣٠٣	
(٢٤٦,٥٤٤)	(١٧٦,٢٨٥)	التغير في موجودات عقود إعادة التأمين
(١٤٣,٤٥٣)	١٠,٥١٤	التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى
٣٢٢,٧١٧	١٩٦,٦١٩	التغير في مطلوبات عقود التأمين
١١٣,٢١٠	١٢٦,٤٦٢	التغير في الذمم الدائنة التجارية والأخرى
١٢٢,٢٧٦	٢٤١,٦١٣	النقد الناتج من العمليات
(١٤)	(١٤٩)	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة
١٢٢,٢٦٢	٢٤١,٤٦٤	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
٣٣,١١٣	٧٢,٣٩١	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
٧٠,٠٠٠	(٤٥,٠٠٠)	استبعاد استثمارات
-	٧	(الزيادة) / النقص في الودائع المصرفية
(٥١,٢٠٦)	(١١٨,٣٢٥)	المتحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
-	٢,٢٠٤	شراء استثمارات
-	(٥,٤١٦)	استبعاد استثمار في الائتلاف المشترك
(١,٩٥٦)	(٣,٧٥٢)	شراء عقار استثماري
٤٩,٩٥١	(٩٧,٨٩١)	شراء ممتلكات ومعدات
		صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية
(١٣١,٢٥٠)	(١٣١,٢٥٠)	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
١٤,٦٩٣	-	توزيعات الأرباح المدفوعة
		الزيادة في قرض من مؤسسة مالية
(١١٦,٥٥٧)	(١٣١,٢٥٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٥٥,٦٥٦	١٢,٣٢٣	الزيادة في النقد وما يعادله
١٩٤,٧٤٣	١٦٩,٩٣٦	النقد وما يعادله في ١ يناير
٢٥٠,٣٩٩	١٨٢,٢٥٩	النقد وما يعادله في ٣١ مارس (إيضاح ٢٠)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ٤.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تم تأسيس شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") وهي شركة مساهمة عامة، في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب القانون رقم (٤) لسنة ١٩٧٢ والمعدل بموجب القانون رقم (٤) لسنة ١٩٧٤، كما تخضع لأحكام القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ حول إنشاء هيئات التأمين ومنظمات عملياتها والقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

يتمثل النشاط الرئيسي للمجموعة بإجراء معاملات التأمين وإعادة التأمين لكل الفئات.

إن العنوان المسجل للمجموعة هو شارع خليفة، بناية أدنك، ص.ب ٨٣٩، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ من معايير التقارير المالية الدولية "التقارير المالية المرحلية" ومتطلبات القوانين ذات الصلة لدولة الإمارات العربية المتحدة. لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالإنبابة عن مجلس الإدارة بتاريخ ٩ مايو ٢٠١٢. تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء بعض الأدوات المالية والعقارية الإستثمارات.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تتضمن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على البيانات المالية للشركة وشركتها التابعة المملوكة لها بالكامل وهي شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (خدمات) المحدودة المسجلة في المملكة المتحدة والتي لم تمارس أعمال التأمين أو إعادة التأمين. تم حذف الأرصدة والمعاملات الهامة التي تتم داخل الشركة عند التوحيد.

يتم عرض البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة ب درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو العملة التي تتم بها معظم معاملات المجموعة. تم تقريب البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة إلى أقرب عدد صحيح بالألف.

٤ التقديرات

إن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٥ الذمم المدينة التجارية والأخرى

(مدققة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٥٧,١٤٠	٨٠٦,٩٤٥	الذمم المدينة التجارية
(٥٤,٥٠٢)	(٥٤,٥٠٢)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
٨٠٢,٦٣٨	٧٥٢,٤٤٣	صافي الذمم المدينة التجارية
٤,٤٤٥	١٩,٢٣١	الفائدة وتوزيعات الأرباح المدينة
٨١,١١٧	١٠٦,٠١٢	ذمم مدينة أخرى
٨٨٨,٢٠٠	٨٧٧,٦٨٦	

٦ استثمارات

(مدققة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٤٠٨	٨,٢٧٢	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٤١٦,٥٧٠	٤٨١,٦٠٣	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
١٥٢,٤٩٩	١٩٣,١٩٦	استثمارات بالتكلفة المطفأة
٥٧٧,٤٧٧	٦٨٣,٠٧١	استثمارات

(مدققة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٢,١٣٩	٨,٤٠٨	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٧,٢٨٤	-	القيمة العادلة في ١ يناير
(٢٧,١٧٥)	(١٣٦)	الإضافات خلال الفترة / السنة
(٣,٨٤٠)	-	الاستيعادات خلال الفترة / السنة
٨,٤٠٨	٨,٢٧٢	صافي النقص في القيمة العادلة
		القيمة العادلة كما في

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٦ استثمارات (تابع)

(مدققة)	(غير مدققة)
٣١ ديسمبر	٣١ مارس
٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم

٤٥٤,٠٩٥	٤١٦,٥٧٠
٨٥,١٠٨	٧٧,٣٢٤
(٧٥,٠٢٦)	(٦٠,٧٥٦)
(٤٧,٦٠٧)	٤٨,٤٦٥
٤١٦,٥٧٠	٤٨١,٦٠٣

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
القيمة العادلة في ١ يناير
الإضافات خلال الفترة / السنة
الاستبعادات خلال الفترة / السنة
صافي الزيادة / (النقص) في القيمة العادلة
القيمة العادلة كما في

(مدققة)	(غير مدققة)
٣١ ديسمبر	٣١ مارس
٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم

١٠٥,٢٨٢	١٥٢,٤٩٩
١٢٣,٩٧٦	٤١,٠٠١
(٧٧,٣٨٥)	-
٦٢٦	(٣٠٤)
١٥٢,٤٩٩	١٩٣,١٩٦

الاستثمارات بالتكلفة المطفأة
الرصيد الافتتاحي في ١ يناير
الإضافات خلال الفترة / السنة
الاستبعادات خلال الفترة / السنة
صافي (مصرفات) / إيرادات الإطفاء
الرصيد الختامي كما في

٧ موجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين

(مدققة)	(غير مدققة)
٣١ ديسمبر	٣١ مارس
٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم

٨٦,٧٤١	٩٣,٢٢٣
١٤,٥٤٩	١٥,٩٧٥
٤٥٥,٤٨٧	٦٢٣,٨٦٤
٥٥٦,٧٧٧	٧٣٣,٠٦٢

موجودات عقود إعادة التأمين
المطالبات التي تم الإبلاغ عنها
المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها
الأقساط غير المكتسبة

٢٢٠,٦٤٤	١٧٩,٤٥٩
٤١,٣٦٢	٥١,٣٠٨
٩٣٧,٤٩٤	١,١٦٥,٣٥٢
١,١٩٩,٥٠٠	١,٣٩٦,١١٩

مطلوبات عقود التأمين
المطالبات التي تم الإبلاغ عنها
المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها
الأقساط غير المكتسبة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٧ موجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين (تابع)

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	مطلوبات عقود التأمين - صافي المطالبات التي تم الإبلاغ عنها المطالبات المنكبة ولم يتم الإبلاغ عنها الأقساط غير المكتسبة
١٣٣,٩٠٣	٨٦,٢٣٦	
٢٦,٨١٣	٣٥,٣٣٣	
٤٨٢,٠٠٧	٥٤١,٤٨٨	
<u>٦٤٢,٧٢٣</u>	<u>٦٦٣,٠٥٧</u>	

٨ الاستثمار في الائتلاف المشترك

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	تكلفة الاستثمار الحصة في احتياطي ما بعد الاستحواذ استبعاد استثمار في الائتلاف المشترك
٢,٢٠٤	٢,٢٠٤	
-	-	
-	(٢,٢٠٤)	
<u>٢,٢٠٤</u>	<u>-</u>	

تم استبعاد استثمار الشركة في ائتلافها المشترك خلال الفترة.

٩ عقارات استثمارية

المركز الرئيسي في أبوظبي ألف درهم	مبنى العين ألف درهم	مبنى الشارقة ألف درهم	مبنى وأرض شاطئ الراحة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
١٧٥,٠٠٠	١١,٠٠٠	٣٢,٠٠٠	١٧٥,٥٠٠	٣٩٣,٥٠٠	في ١ يناير ٢٠١١
-	-	-	٦٢,١٩٣	٦٢,١٩٣	العقارات قيد التطوير الزيادة / (النقص) في القيمة العادلة خلال السنة
٥,٠٠٠	-	(٢,٠٠٠)	(١٥,٥٠٠)	(١٢,٥٠٠)	المحول إلى الممتلكات والمعدات
(٢١,٦٠٠)	-	-	-	(٢١,٦٠٠)	
<u>١٥٨,٤٠٠</u>	<u>١١,٠٠٠</u>	<u>٣٠,٠٠٠</u>	<u>٢٢٢,١٩٣</u>	<u>٤٢١,٥٩٣</u>	في ١ يناير ٢٠١٢
-	-	-	٥,٤١٦	٥,٤١٦	العقارات قيد التطوير التغير في القيمة العادلة خلال الفترة
-	-	-	-	-	
<u>١٥٨,٤٠٠</u>	<u>١١,٠٠٠</u>	<u>٣٠,٠٠٠</u>	<u>٢٢٧,٦٠٩</u>	<u>٤٢٧,٠٠٩</u>	القيمة العادلة في ٣١ مارس ٢٠١٢

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٠ الممتلكات والمعدات

الإجمالي ألف درهم	سيارات ألف درهم	معدات مكتبية ألف درهم	أثاث وتجهيزات ألف درهم	مباني ألف درهم	التكلفة
٧٥,٠٦٨	٥٨٨	١٣,٠٣٢	٣٧,٣٥٣	٢٤,٠٩٥	في ١ يناير ٢٠١٢
٣,٧٥٢	٧	٦٢٣	٣,١٢٢	-	الإضافات للفترة
(٣٠٦)	(١٣٨)	-	(١٦٨)	-	الاستبعادات للفترة
-	-	٢,١٣٠	(٢,١٣٠)	-	التحويلات خلال الفترة
<u>٧٨,٥١٤</u>	<u>٤٥٧</u>	<u>١٥,٧٨٥</u>	<u>٣٨,١٧٧</u>	<u>٢٤,٠٩٥</u>	في ٣١ مارس ٢٠١٢
١٨,٤٤٤	٥٤٣	٥,٧٧٩	١١,٦٢٣	٤٩٩	الاستهلاك
٢,٧٣٣	٥	٧١٠	١,٧٠٨	٣١٠	في ١ يناير ٢٠١٢
(٢٩٩)	(١٣٨)	-	(١٦١)	-	المحمل على الفترة
-	-	٧٦٤	(٧٦٤)	-	الاستبعادات للفترة
<u>٢٠,٨٧٨</u>	<u>٤١٠</u>	<u>٧,٢٥٣</u>	<u>١٢,٤٠٦</u>	<u>٨٠٩</u>	في ٣١ مارس ٢٠١٢
٥٧,٦٣٦	٤٧	٨,٥٣٢	٢٥,٧٧١	٢٣,٢٨٦	القيم الدفترية
<u>٥٦,٦٢٤</u>	<u>٤٥</u>	<u>٧,٢٥٣</u>	<u>٢٥,٧٣٠</u>	<u>٢٣,٥٩٦</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
					في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١١ رأس المال

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم
٣٧٥,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠

المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل:
٣٧٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد (٢٠٠١):
٣٧٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

١٢ ذمم دائنة تجارية وأخرى

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	الذمم الدائنة التجارية
٣٧٤,٥٢١	٣١٨,١٣٤	مصرفات مستحقة
١٤,٢٥٧	١١,٠٨١	إيرادات مؤجلة
٣,٠٦٦	٨,١١٧	ذمم دائنة أخرى
٢٤,٤٩٦	٢٠٥,٤٧٠	
<u>٤١٦,٣٤٠</u>	<u>٥٤٢,٨٠٢</u>	

١٣ صافي الاستثمارات والإيرادات الأخرى

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	
٦,٦٧٣	٨,٩٦٤	إيرادات توزيعات الأرباح
١٣,٢٧٣	١٢,١٨٠	صافي إيرادات الفائدة على السندات والودائع المصرفية
٣,٨٩١	٣,٠٢٤	صافي إيرادات الإيجار
(١,٧٥٥)	-	الخسائر من إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
(٢١٠)	-	الخسائر من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح والخسائر
١,٤٥٥	٨٧٧	صافي الإيرادات الأخرى
<u>٢٣,٣٢٧</u>	<u>٢٥,٠٤٥</u>	

١٤ المصروفات الإدارية والعمومية

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	
٢٧,٢٩١	٣٣,٧٥٥	تكاليف الموظفين
١,٩٣٩	٢,٧٣٣	استهلاك ممتلكات ومعدات
٩,٧٧٢	٦,٢٩٩	أخرى
<u>٣٩,٠٠٢</u>	<u>٤٢,٧٨٧</u>	

١٥ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة من خلال تقسيم صافي أرباح الفترة المنسوبة إلى حاملي أسهم ملكية الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما هو موضح أدناه:

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	
٧٧,٦٤٥	٨٦,٢٣٦	صافي أرباح الفترة
<u>٣٧٥,٠٠٠</u>	<u>٣٧٥,٠٠٠</u>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة خلال الفترة
<u>٠,٢١</u>	<u>٠,٢٣</u>	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم)

١٦ الأطراف ذات العلاقة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

هوية الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة موظفي الإدارة الرئيسيين والشركات التي بمقدرتهم ممارسة سيطرة أو نفوذاً ملحوظاً عليها عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. فيما يلي الأرصدة الهامة التي تحتفظ بها المجموعة مع الأطراف ذات العلاقة والتي تنشأ من المعاملات التجارية:

الأرصدة

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة في تاريخ التقرير:

الإجمالي (مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم	الإجمالي (غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	أخرى (غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		
			المساهم الرئيسي (غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	الإدارة الرئيسيين (غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	
٤٥,٩١٩	٣٠,٨٢٠	٣٠,٠٢٣	١٦٧	٦٣٠	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٣,٠٧٧	١,٣١٠	١,٢٠٩	١٠١	-	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٥٨٦,٧٣٣	٧٣٠,٨٥١	٧٣٠,٨٥١	-	-	النقد والأرصدة المصرفية
٥١,٥١٤	٦٤,٥٧٠	٦٤,٥٧٠	-	-	الاستثمارات
٢,٢٠٤	-	-	-	-	الاستثمارات في الائتلاف المشترك
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	-	الودائع القانونية
٥٥,٢٧٣	١٨,٠٢٦	١٧,٨٥٣	٧٤	٩٩	مطلوبات عقود التأمين

تتألف الأطراف الأخرى من الشركات التي يتم السيطرة عليها من قبل مساهم الشركة الرئيسي.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٦ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

المعاملات

فيما يلي المعاملات التي تم تنفيذها خلال الفترة مع الأطراف ذات العلاقة:

الإجمالي (غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	الإجمالي (غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	أخرى (غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	المساهم الرئيسي (غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين (غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	
١٨,٦٥٧	٢٢,٥٦٤	٢٢,٢٤٧	١٤١	١٧٦	الأقساط المكتتبة
١٩,٥٣٧	٢١,١٤٣	٢٠,٤٨٥	٦١٢	٤٦	مطالبات متكبدة
١,١٩٢	٧٦٦	٧٦٦	-	-	إيرادات توزيعات الأرباح
٦,٨٠٣	٥,١٩٥	٥,١٩٥	-	-	إيرادات الفائدة
٣٣٣	-	-	-	-	مصروفات الفائدة

لم يتم إدراج أي مخصصات لانخفاض القيمة مقابل الذمم المدينة التجارية والأخرى المقدمة لأطراف ذات علاقة أو مقابل الالتزامات الطارئة الصادرة في صالح الأطراف ذات العلاقة خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١: لا شيء).

المعاملات مع موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	
٣,٨٧٥	٤,٢٨٣	امتيازات قصيرة الأجل للموظفين
٨٩	١١٧	تعويضات نهاية الخدمة
٦,٤٠٠	٥,٨٠٠	تعويضات أعضاء مجلس الإدارة
١٠,٣٦٤	١٠,٢٠٠	

١٧ معلومات حول القطاع

معلومات حول القطاعي الرئيسي

أن الشركة مقسمة إلى قطاعي أعمال رئيسيين:

إكتتاب أعمال التأمين البحري- تتضمن كافة فئات التأمينات العامة بما في ذلك الشحن البحري والجوي.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٧ معلومات حول القطاع (تابع) معلومات حول القطاع الرئيسي

إكتتاب أعمال التأمين غير البحري - تتضمن كافة فئات التأمين بما في ذلك الحريق والهندسة والحوادث العامة والسيارات والتأمين الصحي.

يتم استخدام مطلوبات وموجودات المجموعة بصورة عامة عبر قطاعات المجموعة. لم يكن هناك أي معاملات بين القطاعات.

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم الإجمالي	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم غير البحري	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم البحري	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	
٦٩٩,٨٥٢ (٣٨٦,٢٢٦)	٧٣٤,٥٩٩ (٣٨٠,٠٧٨)	٤٩٣,٢٦٩ (١٩٣,٠٩٦)	٤٧٢,٧٥٥ (١٥٠,٨٤٦)	٢٠٦,٥٨٣ (١٩٣,١٣٠)	٢٦١,٨٤٤ (٢٢٩,٢٣٢)	إجمالي الأقساط المكتتبة ناقصاً: أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها
٣١٣,٦٢٦	٣٥٤,٥٢١	٣٠٠,١٧٣	٣٢١,٩٠٩	١٣,٤٥٣	٣٢,٦١٢	صافي الأقساط المكتتبة
(٥٣,٠٤٤)	(٥٩,٤٨١)	(٤٨,٩٥٣)	(٤٩,٨٠٨)	(٤,٠٩١)	(٩,٦٧٣)	صافي التغير في احتياطات الأقساط غير المكتسبة
٢٦٠,٥٨٢	٢٩٥,٠٤٠	٢٥١,٢٢٠	٢٧٢,١٠١	٩,٣٦٢	٢٢,٩٣٩	صافي الأقساط المكتسبة
(٢٣٠,٧٨٨)	(٢٨٨,٨٩٥)	(٢٢٥,٨١٠)	(٢٦٤,٢١٦)	(٤,٩٧٨)	(٢٤,٦٧٩)	إجمالي المطالبات المدفوعة ناقصاً: حصة إعادة التأمين من المطالبات المدفوعة
٦٨,٣٧٤	٤٦,٠٠٤	٦٤,٣٧١	٢٦,١٧٣	٤,٠٠٣	١٩,٨٣١	صافي المطالبات المدفوعة
(١٦٢,٤١٤)	(٢٤٢,٨٩١)	(١٦١,٤٣٩)	(٢٣٨,٠٤٣)	(٩٧٥)	(٤,٨٤٨)	صافي التغير في المطالبات القائمة والمتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها
(٢٣,١٢٩)	٣٩,١٤٦	(٢٢,٦١٣)	٣٩,١٧٦	(٥١٦)	(٣٠)	صافي المطالبات المتكبدة
(١٨٥,٥٤٣)	(٢٠٣,٧٤٥)	(١٨٤,٠٥٢)	(١٩٨,٨٦٧)	(١,٤٩١)	(٤,٨٧٨)	إجمالي إيرادات العمولات ناقصاً: مصروفات العمولات المتكبدة
٢٧,٨١٠ (١٠,١٢٩)	٣٠,٠٧٢ (١٨,١٠١)	٢١,٧٦٦ (١١,٢٢٥)	١٦,٣٧٨ (١٨,٥٨٦)	٦,٠٤٤ ١,٠٩٦	١٣,٦٩٤ ٤٨٥	صافي إيرادات العمولات
١٧,٦٨١	١١,٩٧١	١٠,٥٤١	(٢,٢٠٨)	٧,١٤٠	١٤,١٧٩	إيرادات التأمين الأخرى ناقصاً: مصروفات التأمين الأخرى
٥,٥٩٢ (٤,٩٩٢)	٢,٨١٩ (٢,١٠٧)	٤,٩٨٨ (٤,٣٥٤)	١,٢٦٩ (١,٤٩٤)	٦٠٤ (٦٣٨)	١,٥٥٠ (٦١٣)	صافي إيرادات التأمين الأخرى
٦٠٠	٧١٢	٦٣٤	(٢٢٥)	(٣٤)	٩٣٧	صافي إيرادات التأمين الأخرى
٩٣,٣٢٠ ٢٣,٣٢٧ (٣٩,٠٠٢)	١٠٣,٩٧٨ ٢٥,٠٤٥ (٤٢,٧٨٧)	٧٨,٣٤٣	٧٠,٨٠١	١٤,٩٧٧	٣٣,١٧٧	صافي إيرادات التأمين صافي الاستثمارات والإيرادات أخرى المصروفات العمومية والإدارية
٧٧,٦٤٥	٨٦,٢٣٦					صافي أرباح الفترة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٨ الارتباطات والالتزامات الطارئة

(مدققة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر	٣١ مارس	
٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٤,٦٤١	٦٠,٥٤٦	ضمانات مصرفية
٤١	٤١	خطابات اعتماد

١٩ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أي إيرادات موسمية في بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (٣١ مارس ٢٠١١: لا شيء).

٢٠ النقد وما يعادله

إن النقد وما يعادله في نهاية الفترة كما في بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز يمكن تسويته مع البنود المرتبطة به في بيان المركز المالي كما يلي:

(مدققة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر	٣١ مارس	
٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٢	٧٢	النقد في الصندوق
١,١٥٦,٦٨٥	١,٢١٤,٠٠٨	حسابات تحت الطلب / جارية / ودائع ثابتة لدى البنوك
١,١٥٦,٧٥٧	١,٢١٤,٠٨٠	
(٩٨٦,٨٢١)	(١,٠٣١,٨٢١)	ناقصاً : ودائع ذات تواريخ استحقاق أصلية تزيد بثلاثة أشهر عن تاريخ بيان المركز المالي
١٦٩,٩٣٦	١٨٢,٢٥٩	

٢١ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة ، لكي تتوافق مع عرض البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المتبع في الفترة الحالية. لم يكن لإعادة التصنيف هذه أي تأثير على الإيرادات والمصروفات أو على المطلوبات والموجودات للسنة المقارنة.